ROND-POINT
Bachillerato

Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches

Évaluations

B1
Cadre européen commun de référence

difusión
fle

edebé

EDITIONS
maison des langues

Unité 1
SI ON ALLAIT AU THÉÂTRE ?

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

TÂCHE

La tâche d'évaluation C'EST LA FÊTE est divisée en deux parties.
Dans la première partie (A), l'étudiant doit discuter avec un camarade pour établir le programme d'une « folle journée » festive de la classe.
Dans la deuxième partie (B), l'étudiant doit laisser un message d'invitation original sur le répondeur du professeur de français.
Cette tâche suppose une mobilisation des ressources linguistiques présentées et travaillées dans l'unité 1.

Ressources à mobiliser
- ♦ Lexique des activités de loisirs
- ♦ Formules d'invitation
- ♦ Futur proche
- ♦ Localisation temporelle et géographique
- ♦ Lexique de l'appréciation

Les activités langagières sur lesquelles se fonde l'évaluation sont :

Activités langagières
A. Interaction orale
B. Production orale

Activités

La deuxième partie de l'évaluation est composée de 3 activités relatives aux ressources grammaticales et lexicales. Ces activités ont été conçues pour évaluer de manière plus ciblée l'acquisition et la capacité d'utilisation des ressources grammaticales et lexicales présentées dans l'unité 1.

1. Demandez le programme !
Lexique des activités de loisirs

2. Non, mais...
Formules de refus, formules d'invitation,
lexique de la localisation temporelle et géographique

3. Moi, je trouve que...
Adjectifs et adverbes d'appréciation, lexique télévisuel

TÂCHE

Total	... / 200

Prénom et Nom : .....

.....

Classe : ..... Date : .....

1. C'EST LA FÊTE

Total A	... / 100

A. Pour renforcer la convivialité dans votre classe, vous avez décidé d'organiser une journée d'activités dans votre ville, village ou région avec tous vos camarades et d'y inviter votre professeur. Plus les activités seront originales, plus la manifestation sera un succès. Réfléchissez pendant 5 minutes et notez vos idées. Ensuite, discutez-en avec un camarade et établissez le programme le plus intéressant possible : ensemble, détaillez les activités,le moment et le lieu. Ce programme vous servira ensuite d'aide-mémoire pour informer et inviter votre professeur, mais vous ne serez pas évalué sur la qualité du programme.

Quand ?	Quoi ?	Où ?

Total B	... / 100

B. Et maintenant, individuellement, vous allez faire la surprise à votre professeur et laisser sur son répondeur un message d'invitation original. Prenez le temps de préparer votre invitation, puis enregistrez-la avec le ton qui convient. N'en dites ni trop ni trop peu et soyez mystérieux. Votre professeur ne doit rien apporter : il est l'invité d'honneur.

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

TÂCHE : C'EST LA FÊTE

■ DÉMARCHE ET CORRIGÉS

A. Dans la première partie, il est demandé à l'apprenant de trouver des idées d'activités pour une journée festive. Ensuite, avec l'aide d'un camarade, il doit proposer un projet commun, organisé sous forme de programme dans lequel il devra détailler les activités, le moment et le lieu où elles se dérouleront. Comme l'indique l'énoncé de la tâche, l'objet de l'évaluation ne porte pas sur l'agenda mais sur la négociation que mènent les deux apprenants.

Exemple de production

Quand ?	Quoi ?	Où ?
• Dès 8 h 30	• petit déjeuner sur l'herbe, chacun apporte croissants, petits pains, etc.	• jardin de ... 34, rue de la Liberté
• 10 h	• match de foot	• cour de l'école
• 11 h 30	• apéritif musical : panorama de la musique française (jusqu'à « Diam's ») + Cocktail sans alcool	• cour de l'école
12 h	• gastronomie française : concours du meilleur plat, chacun apporte une spécialité régionale.	• cour de l'école
14 h	• course de vélo	• rues de la commune

B.

Exemple de production

Bonjour / Bonsoir Monsieur / Madame (ou éventuellement un prénom)
C' est bientôt Halloween, les élèves de 3e C organisent une folle journée pour fêter ça. Cela vous dirait de vous joindre à eux ? Alors, c' est quand vous voulez, à partir de 8 h 30 samedi prochain, vous êtes l' invité(e) d' honneur. Pour vous convaincre de venir, voici ce que nous prévoyons de faire :
Dès 8 h 30, petit déjeuner sur l' herbe du jardin de ..., 34, rue de la Liberté, etc....
Voilà, quelle joie que vous soyez avec nous !
À bientôt j' espère !

■ CRITÈRES ET INDICATEURS

Ces grilles proposent une pondération à titre purement indicatif. À l'enseignant de les adapter en fonction de la situation concrète.

A.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• Chacun des apprenants explique ses idées. • Chacun contribue à l'élaboration du programme commun, rebondissant sur les idées de l'autre (acceptation, modification, création de propositions d'activités).	… / 15 … / 15
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication (conversation informelle)	• Chaque apprenant arrive à prendre son tour de parole, sans pour autant la mobiliser. • Chaque apprenant adopte un registre de langue adapté.	… / 10 … / 10
3. Cohérence textuelle	• Chaque apprenant structure ses propositions et arguments en utilisant des connecteurs, des comparatifs…	… / 20
4. Utilisation des ressources linguistiques	• Correction lexicale et grammaticale générale (lexique de base, accords, etc.). • Richesse et exactitude des ressources lexicales propres à l'unité (lexique des activités, de l'appréciation, de la localisation temporelle et géographique…).	… / 15 … / 15
	Total	**… / 100**

B.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant invite le professeur et lui donne les informations nécessaires.	… / 20
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication (appel téléphonique)	• L'apprenant adopte un registre de langue adapté. • Sa prononciation est correcte. • Son débit n'est ni trop rapide ni trop lent. • Le volume de sa voix est audible. • Le ton adopté est agréable, voire enjoué.	… / 10 … / 5 … / 5 … / 5 … / 5
3. Cohérence textuelle	• L'apprenant se présente, justifie son appel et le clôt. • L'apprenant regroupe les informations de même ordre et structure son invitation de telle sorte qu'elle soit compréhensible sans effort.	… / 10 … / 10
4. Utilisation des ressources linguistiques	• Correction lexicale et grammaticale générale (lexique de base, accords, etc.). • Richesse et exactitude des ressources lexicales propres à l'unité (formules d'invitation, lexique des activités, de la localisation temporelle et géographique…).	… / 15 … / 15
	Total	**… / 100**

ACTIVITÉS

Total	... / 21

Prénom et Nom : .....

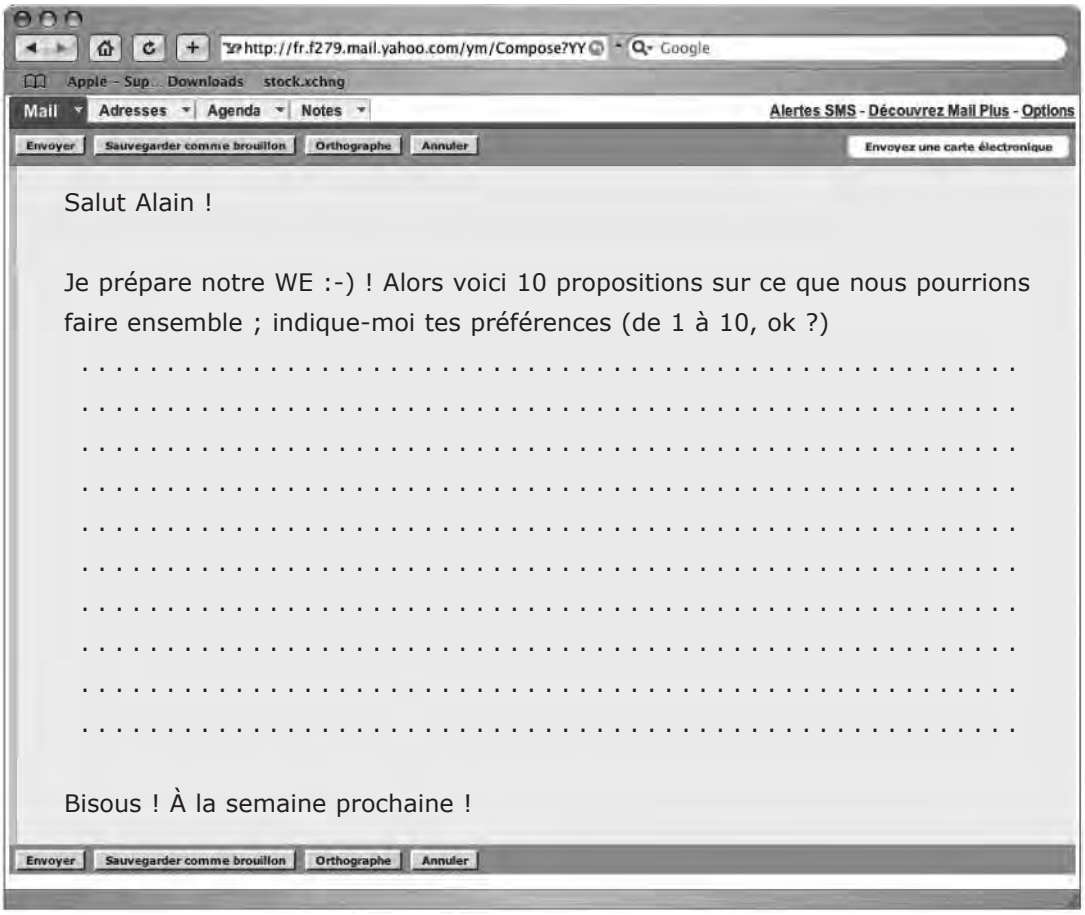
.....

Classe : ..... Date : .....

1. Demandez le programme !

Un ami français va passer un week-end chez vous. Complétez le mél suivant pour lui faire des propositions d'activités de loisirs que vous pourrez faire ce week-end.

Total 1	... / 10



2. Non, mais...

Sur votre portable apparaît le message suivant, envoyé par une camarade de votre cours de français. C'est impossible pour vous de la rejoindre à cette heure-là ; dites-le lui par sms et proposez-lui une autre activité à un autre moment.

Total 2	... / 4

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

ACTIVITÉS

Prénom et Nom : .....

.....

Classe : ..... Date : .....

3. Moi, je trouve que...

Total 3 | ... / 7

On dit que les programmes de télévision francophones sont de moins en moins bons. Qu'en est-il des programmes de votre pays ? Pour exposer votre avis, choisissez une émission, décrivez-la et faites-en une critique positive ou négative.

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

Activités sur les ressources grammaticales et lexicales : 1, 2 et 3

■ CORRIGÉS, CRITÈRES ET INDICATEURS POUR L'ÉVALUATION

1. Demandez le programme

Exemple de production

sortir en discothèque, aller voir un film,
visiter un ou plusieurs musées, faire du shopping,
aller voir un match de foot, de basket, de tennis (...),
aller au théâtre, aller voir une exposition,
manger dans un restaurant typique, gastronomique...,
aller à un concert de...

Éléments à valoriser	Pondération
• 0,5 point par item lexical. • 0,5 point pour son orthographe.	... / 5 ... / 5
Total	**... / 10**

2. Non, mais...

Exemple de production

Désolé(e) Nath ! Pas possible ce soir, je vais au théâtre.
Et demain ? Un ciné, ça te dit ? 17 h ?
Dvnt Rex ?
Bises
X

Éléments à valoriser	Pondération
• Formule de refus (1 point). • Justification (1 point). • Autre activité (1 point). • Heure + lieu (1 point).	... / 4
Total	**... / 4**

3. Moi, je trouve que...

Exemple de production

Dans mon pays, les programmes de la 2e chaîne sont souvent intéressants : par exemple, dans (...) on présente des reportages qui informent sur le monde ou la société. On donne des explications sur le monde d'aujourd'hui en général et sur la politique, l'industrie, la vie culturelle, les hommes importants du pays en particulier. On comprend ainsi des tas de choses qu'on ne connaissait pas. C'est vraiment très intéressant.

Éléments à valoriser	Pondération
• Lexique des productions télévisuelles. • Description brève de l'émission citée. • Appréciation.	... / 2 ... / 2 ... / 3
Total	**... / 7**

Unité 2
JE SERAIS UN ELEPHANT

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

TÂCHE

La tâche d'évaluation AU PAIR est divisée en deux parties.
Dans la première partie (A-C), l'étudiant doit lire et analyser une offre d'emploi de jeune homme/jeune fille au pair et ensuite examiner les tests et CV de plusieurs candidats répondant à cette annonce.
Dans la deuxième partie (D), l'étudiant doit défendre oralement le candidat choisi.
Cette double tâche suppose la mobilisation des ressources linguistiques présentées et travaillées dans l'unité 2.

Ressources à mobiliser
- Lexique des qualités
- Morphologie des pronoms personnels compléments directs et indirects
- Formule pour exprimer l'hypothèse : **si** + imparfait
- Morphologie du conditionnel
- La comparaison

Les activités langagières sur lesquelles se fonde l'évaluation sont :

Activités langagières
A. et **C.** Réception de l'écrit
D. Interaction orale

Activités

La deuxième partie de l'évaluation est composée des activités 1, 2 et 3, relatives aux ressources grammaticales et lexicales. Ces trois activités ont été conçues pour évaluer de manière plus ciblée l'acquisition et la capacité d'utilisation des ressources grammaticales et lexicales de l'unité 2.

1. Si j'étais riche...
Morphologie du conditionnel

2. Petits problèmes de la vie quotidienne
Pronoms compléments

3. Cherchons...
Lexique des qualités
Lexique des verbes introducteurs
Morphologie des formes verbales

TÂCHE

Total	... / 200

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

1. AU PAIR

A. M. et Mme Leroy cherchent un jeune homme ou une jeune fille au pair pour l'année prochaine. Lisez leur annonce. Quelles sont, à votre avis, les qualités que doivent avoir les candidats (au moins 6 qualités) ? Pourquoi ?

Total A	... / 20

Famille française de standing (grosse maison Aix-en-Provence ; piscine et jardin ; chambre particulière pour l'étudiant/e) **cherche jeune fille ou jeune homme** parlant relativement bien le français pour s'occuper de leurs triplées de 4 ans (Chloé, Camille et Cecilia) et de leur aîné, Arthur, de 7 ans, durant toute l'année prochaine. Possibilité de poursuivre des études (Université d'Aix) pendant la journée mais présence indispensable le matin et dès 16 h (père souvent en voyage ; mère cadre supérieur dans une banque). Présenter CV et test de personnalité ci-joint.

1. Il faut de ..... parce que/pour/car .....
2. Il faut de ..... parce que/pour/car .....
3. Il faut de ..... parce que/pour/car .....
4. Il faut de ..... parce que/pour/car .....
5. Il faut de ..... parce que/pour/car .....
6. Il faut de ..... parce que/pour/car .....

B. Examinez les 3 CV suivants retenus par l'agence ainsi que les réponses au test de chaque candidat. Puis, utilisez le tableau ci-dessous pour résumer les données et réponses des 3 candidats. Vous pouvez tirer quelques conclusions de leurs réponses au test (créatif(ve) ou pas, etc...).

Total B-C	... / 80

Nom : Manucchi
Prénom : Monica
Âge : 19 ans
Adresse : Via Margarita Peluzzi, 56 (Roma)
Composition de la famille : père/mère/6 frères et sœurs
Études : secondaires supérieures
Expérience professionnelle : aucune
Activités extra-professionnelles :
- camps d'enfants en été
- baby-sittings 2 fois/semaine pendant l'année

Maîtrise du français : moyenne (appris à l'école)
Vos motivations : J'aimerais perfectionner mon français et m'occuper d'enfants pour voir si je pourrais étudier la puéri-culture après.

Nom : Coverfield
Prénom : David
Âge : 25 ans
Adresse : Longstreet, 67 (London)
Composition de la famille : vit seul
Études : secondaires supérieures + études d'instituteur
Expérience professionnelle : J'enseigne depuis 4 ans à des enfants de 6 ans.
Activités extra-professionnelles :
- clubs sportifs pour enfants le w-e (foot, cricket, rugby)
- sports : rugby (club), randonnées

Maîtrise du français : moyenne (appris à l'école)
Vos motivations : J'aimerais perfectionner mon français tout en faisant une formation complémentaire en pédagogie, si possible, et découvrir le sud de la France (rêve de jeunesse).

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

TÂCHE

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

Nom : Ferreiro-Bertrand
Prénom : Joana
Âge : 22 ans
Adresse : C/ Princesa, 43, 3a (Ciudad Real)
Composition de la famille : vit seule
Études : secondaires + études d'architecte d'intérieur en cours
Expérience professionnelle : aucune mais plusieurs stages pendant les vacances chez divers designers renommés.
Activités extra-professionnelles :
- Ateliers de créativité pour enfants (mercredi)
- Expositions, lectures, ciné
- Nombreux baby-sittings

Maîtrise du français : bonne (je parle depuis mon enfance avec ma mère, d'origine provençale) ; mais écrit douteux
Vos motivations : Ma mère étant française, j'aimerai vivre dans sa région pour voir si, plus tard, je pourrais m'y installer comme décoratrice. Comme j'adore les enfants (nombreux neveux et nièces) et n'ai pas beaucoup d'argent, j'aimerais m'occuper d'une famille tout en complétant peut-être ma formation (l'école des arts d'Aix serait l'idéal).

Réponses des candidats au test de personnalité

Monica Manucchi

m

David Coverfield

d

Joana Ferreiro-Bertrand

j

1. Quand rien ne va dans une journée, que faites-vous ?
   - m ☑ A. J'abandonne la partie et j'attends le lendemain.
   - j ☑ B. Je m'obstine, quitte à me retrouver épuisé(e) le soir.
   - d ☑ C. J'essaie de prendre les choses le plus calmement possible et je fais ce que je peux.

2. Vous avez évité de peu un accident de voiture. Comment réagissez-vous ?
   - m ☑ A. Je panique et je ne sais plus quoi faire.
   - j ☑ B. Je fais face tant qu'il le faut ; après, je m'écroule.
   - d ☑ C. Je cherche de l'aide.

3. Après une journée de travail épuisante, que faites-vous de votre soirée ?
   - j ☑ A. Je prends un bain et je vais dormir.
   - d ☑ B. Je me repose un peu puis je sors.
   - m ☑ C. Je retrouve la pêche en voyant un ami ou en sortant.

4. S'il faut organiser une sortie, une fête...
   - d ✓ j ☑ A. Vous faites partie des organisateurs.
   - ❑ B. Vous laissez faire les autres.
   - m ☑ C. Vous aidez volontiers, mais vous n'organisez pas.

5. Si l'on vous donne quelques papiers et un bout de ficelle, que pouvez-vous faire ?
   - d ☑ A. Je n'en sais rien du tout.
   - j ✓ m ☑ B. Tout et n'importe quoi : une poupée, un mobile ...
   - ❑ C. Quelqu'un aura bien une idée !

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

TÂCHE

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

	Monica Manucchi	David Coverfield	Joana Ferreiro-Bertrand
Curriculum Vitæ			
Âge			
Composition de la famillle			
Formation			
Niveau de français			
Expérience professionnelle			
Activités extra-profesionnelles			
Motivation			
Test			
Question 1			
Question 2			
Question 3			
Question 4			
Question 5			

C. Pour aider la famille à choisir le bon candidat, examinez bien le tableau que vous venez de remplir. Vous pouvez marquer à l'aide de signes positifs (+ ou ++) les réponses qui vous semblent favorables et avec des signes négatifs (- ou --) celles qui sont plutôt défavorables.

D. Avec un camarade, mettez-vous à la place de M. et Mme Leroy. Vous avez chacun un avis différent sur le candidat idéal et vous en discutez. Un élève sera Mme Leroy et l'autre M. Leroy : vous devrez tomber d'accord sur un des candidats proposés par l'agence.

Total D ... / 100

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

TÂCHE : AU PAIR

■ DÉMARCHE

A. C. Dans cette première phase, il s'agit de repérer les exigences d'une offre d'emploi et les qualités de plusieurs candidats qui postulent pour ce poste.
D. Dans un deuxième temps, les apprenants sont invités à défendre la candidature d'un postulant lors d'une discussion. Il est plus judicieux que le professeur choisisse des partenaires qui ont sélectionné des candidats différents afin qu'il y ait sujet à débat.
Nous vous suggérons d'enregistrer les interactions afin de pouvoir effectuer une évaluation plus précise après coup et éventuellement procéder à un travail de correction avec les apprenants (évaluation formative).

■ CORRIGÉ

A.

Exemple de production

- *Il faut de l'énergie parce qu'il s'agit de s'occuper d'enfants, c'est fatigant !*
- *Il faut de l'autorité naturelle pour se faire obéir sans crier.*
- *Il faut de la gentillesse pour créer une bonne relation avec les enfants.*
- *Il faut de la créativité car il faut tout le temps inventer de quoi occuper les enfants, qui se lassent vite.*
- *Il faut de la patience car les enfants demandent qu'on s'occupe d'eux tout le temps et font des caprices.*
- *Il faut de l'humour car cela facilite la vie, d'une façon générale.*
- *Il faut de l'organisation pour ne pas être débordé par autant d'enfants.*
- *Il faut de l'autonomie car on sera livré à soi-même.*
- *Il faut du sang-froid car il ne faudra jamais perdre le nord.*

B. C. L'interprétation des tests peut évidemment être discutée.

	Monica Manucchi	David Coverfield	Joana Ferreiro-Bertrand
Curriculum Vitae			
Âge	19	25	22
Composition de la famillle	parents + 6 frères et sœurs	vit seul	vit seule
Formation	secondaire	instituteur	architecte d'intérieur
Niveau de français	scolaire	scolaire	2e langue maternelle
Expérience professionnelle	aucune	4 ans d'enseignement à des enfants de 6 ans	aucune, juste quelques stages chez quelques designers
Activités extra-profesionnelles	baby-sitter/camps enfants	clubs enfants + sports	ateliers créativité + baby-sitter + expositions + lecture + ciné
Motivation	langue + avenir professionnel	langue + études	découvertes de la région + études
Test			
Question 1	A. peu volontaire	C. volontaire et réaliste	B. volontaire et sans limites
Question 2	A. pas autonome	C. réaliste	B. autonome et sans limites
Question 3	C. infatigable (jeune !)	B. résistant mais réaliste	A. résistance limitée
Question 4	C. ne s'implique pas	A. s'implique	A. s'implique
Question 5	B. créative	A. pas créatif	B. créative

■ CRITÈRES ET INDICATEURS

Les critères et indicateurs ci-dessous correspondent aux aspects à évaluer dans la tâche. La pondération proposée tient compte de l'importance que chacun des aspects prend par rapport aux descripteurs mentionnés et de la progression envisagée dans l'apprentissage. Cette pondération est donnée à titre indicatif. À l'enseignant de l'adapter en fonction de sa situation concrète.

A.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant indique six qualités en correspondance avec l'emploi offert. • Il justifie ses qualités de façon plausible.	… / 10 … / 10
	Total	**… / 20**

B.C.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant repère l'essentiel des caractéristiques de chaque candidat. • L'apprenant interprète les réponses aux tests correctement • Il compare les données et les réponses des candidats de façon logique.	… / 10 … / 10 … / 20
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication (synthèse personnelle)	• L'apprenant arrive à faire la somme des informations relatives à chaque candidat et à les confronter aux exigences de l'emploi. • Il arrive à comparer les avantages/défauts de chaque candidat.	… / 15 … / 15
3. Utilisation des ressources linguistiques	• Dans ses réponses, l'apprenant mobilise au maximum les ressources spécifiques de l'unité (qualités, verbes introducteurs, marques de cause, marques de comparaison…). • Il maîtrise les ressources lexicales et grammaticales de base.	… / 5 … / 5
	Total	**… / 80**

D.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• Chaque apprenant explique sa préférence pour l'un des candidats en se référant à ce qu'il a déduit des CV et des tests. • Chaque apprenant contribue à la prise de décision commune (réfutation d'arguments peu valables ou acceptation d'arguments imparables, par exemple).	… / 10 … / 10
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication (conversation informelle)	• Chaque apprenant arrive à prendre son tour de parole, sans pour autant la monopoliser. • Chaque apprenant adopte un registre de langue adapté.	… / 10 … / 10
3. Cohérence textuelle	• Chaque apprenant structure clairement la défense de son candidat (**parce que**, **d'autant plus que**, **autant**, **plus moins que**…). • Chaque apprenant utilise les moyens linguistiques adéquats pour réagir à l'autre (**d'accord**, **au contraire**, **à mon avis**, **je ne te suis pas**…).	… / 10 … / 10
4. Utilisation des ressources linguistiques	• Correction lexicale et grammaticale générale (accords, lexique de base…). • Richesse et exactitude des ressources lexicales propres à l'unité (lexique des qualités, outils de comparaison…). • Correction grammaticale des ressources propres à l'unité (hypothèse, conditionnel, pronoms…).	… / 10 … / 15 … / 15
	Total	**… / 100**

ACTIVITÉS

Total | **... / 40**

Prénom et Nom : .....

.....

Classe : ..... Date : .....

1. Si j'étais riche...

Total 1 | **... / 10**

Si vous gagniez plusieurs millions au loto, que feriez-vous avec cet argent ?
Écrivez vos idées ci-dessous, en commençant par la plus importante
(attention : vous ne pouvez utiliser qu'une seule fois un même verbe).

Si je devenais très riche,

1) ... je .....

2) ... je .....

3) ... je .....

4) ... je .....

5) ... je .....

6) ... je .....

7) ... je .....

8) ... je .....

9) ... je .....

10) ... je .....

2. Petits problèmes de la vie quotidienne

Total 2 | **... / 10**

Quand surviennent ces petits événements de la vie de tous les jours, que faites-vous ?
Attention, votre réponse doit comprendre un pronom complément.

1) Un mignon petit chat s'obstine à miauler devant votre porte.
Je .....

2) Vous trouvez une magnifique veste soldée mais un peu trop étroite.
Je .....

3) Le conducteur du bus vous ferme les portes au nez.
Je .....

4) Un garçon/une fille fait une cour insistante à votre petit(e) ami(e) devant vous.
Je .....

5) Le plat que vous venez de préparer est raté et les invités arrivent.
Je .....

6) Un ami vous demande de lui dire ce que vous pensez vraiment de sa nouvelle femme.
Je .....

7) Une amie a oublié ses clés de voiture dans son auto et vous demande de lui prêter la vôtre.
Je .....

8) Un ami veut absolument vous accompagner à une première de théâtre pour laquelle vous avez deux invitations.
Je .....

9) Votre voisine écoute de la musique très fort et très tard.
Je .....

10) Un inconnu vous demande dans la rue de lui prêter votre portable car on lui a volé le sien.
Je .....

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

ACTIVITÉS

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

3. Cherchons...

Total 3 | ... / 20

A. Pendant les vacances, les entreprises proposent souvent un travail de quelques semaines aux étudiants. Complétez les annonces suivantes en décrivant les qualités nécessaires à chaque emploi. (3 par annonce et toutes différentes)

Pour juillet/août,
cherchons étudiant(e) pour
un travail de caissier/ère
de supermarché. Avelay-la-Neuve.

Tél. 03 44 76 53 44

Il/elle .....

.....

.....

.....

.....

Cherchons étudiant(e) pour remplacer
notre clown à l'hôpital Vésale,
Ramignies. Juillet et août

(annonce 36512)

Il/elle .....

.....

.....

.....

.....

Cherchons étudiant(e)
pour s'occuper des chevaux
dans un manège en juillet.

Téléphoner à L'étrier
entre 16 et 19h, 04 79 54 67 89

Il/elle .....

.....

.....

.....

.....

B. Et vous, quel est le travail qui vous plairait le plus ? Pourquoi ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

Activités sur les ressources grammaticales et lexicales : 1, 2 et 3

■ CORRIGÉS, CRITÈRES ET INDICATEURS POUR L'ÉVALUATION

Les corrigés sont de simples exemples qui illustrent le type de production attendu.

1. Si j'étais riche...

Toutes les idées sont possibles pour autant que le conditionnel soit correct.
Par exemple : *je rembourserais mon prêt hypothécaire, je m'offrirais un long séjour dans des îles paradisiaques, je ferais un voyage dans l'espace...*

Éléments à valoriser	Pondération
• Correction morphologique des formes verbales (1 point par forme).	... / 10
Total	**... / 10**

2. Petits problèmes de la vie quotidienne

Exemple de production

1- *Je l'adopte / je le chasse / je le donne à une amie*
2- *Je ne l'achète pas / je l'achète quand même*
3- *Je l'insulte*
4- *Je lui dis ma façon de penser / je lui casse la figure*
5- *Je le sers quand même en m'excusant / j'en fais très vite un autre*
6- *Je le lui dis / je ne le lui dis pas*
7- *Je la lui prête / je ne la lui prête pas*
8- *Je l'y invite / je l'envoie au diable*
9- *Je lui demande de baisser le son*
10- *Je lui prête mon portable / je refuse de le lui prêter*

Éléments à valoriser	Pondération
• Correction des pronoms (un point par pronom).	... / 10
Total	**... / 10**

3. Cherchons...

Les qualités requises peuvent êtres exprimées par des adjectifs, des noms, des locutions verbales...

Exemple de production

caissier/ière : *il / elle est capable de calme, de concentration, de patience*
clown : *il / elle a un caractère joyeux, affectueux et généreux*
manège : *il / elle est débrouillarde ; n'a / aura pas peur des grands animaux ; aime la vie au grand air.*

A. 3 offres d'emploi

Éléments à valoriser	Pondération
• Lexique des qualités.	... / 5
• Lexique des verbes introducteurs + correction morphologique.	... / 5
Total	**... / 10**

B. Avis de l'élève

Éléments à valoriser	Pondération
• Lexique des qualités.	... / 5
• Lexique des verbes introducteurs + correction morphologique.	... / 5
Total	**... / 10**

Unité 3
JE NE SUIS PAS D'ACCORD !

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

TÂCHE

La tâche d'évaluation J'AI UN PROBLÈME est divisée en deux parties.
Dans la première partie **(A)**, l'apprenant écoute un enregistrement concernant un aspect de la vie en société et retient les éléments essentiels du problème posé.
Dans la deuxième partie **(B)**, il doit débattre, réagir au problème de façon personelle et donner des conseils là-dessus.

Cette double tâche suppose la mobilisation des ressources linguistiques présentées et travaillées dans l'unité 3.

Ressources à mobiliser
- Subjonctif après les expressions d'opinion à la forme négative
- Connecteurs : **on sait que/ il est vrai que... par rapport à, c'est-à-dire, d'ailleurs, en effet, car, par conséquent, d'une part ... d'autre part, même si, par contre**
- Pronom relatif **dont**

Les activités langagières sur lesquelles se fonde l'évaluation sont :

Activités langagières
A. Réception de l'oral
B. Production orale

Activités

La deuxième partie de l'évaluation est composée des activités 1 et 2, relatives aux ressources grammaticales et lexicales. Ces activités ont été conçues pour évaluer de manière plus ciblée l'acquisition et la capacité d'utilisation des ressources grammaticales et lexicales de l'unité.

1. Pas d'accord !
Utilisation du subjonctif après **je ne pense pas que** ou **je ne crois pas que** ; morphologie du subjonctif

2. Quiz – Imbattable en relatifs ?
Dont et **que**

TÂCHE

Total	... / 100

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

1. J'AI UN PROBLÈME

piste 1

A. L'émission de radio *J'ai un problème* invite chaque semaine à l'antenne un auditeur qui parle de son problème et qui demande conseil aux auditeurs et à un psychologue. Écoutez l'émission d'aujourd'hui et prenez note des informations essentielles de façon à pouvoir intervenir dans l'émission.

Total A	... / 25

Le problème :

Les arguments de Mme Senasson :

Les arguments de M. Senasson :

Votre avis :

B. Vous allez laisser un message sur le répondeur de l'émission *J'ai un problème* pour donner votre avis sur la situation de M. Senasson et le conseiller sur ce qu'il devrait faire. Pour vous aider, avant d'appeler, notez vos arguments et les conseils que vous lui donnerez.

Total B	... / 75

Opinions sur les arguments de Mme Senasson :

Opinions sur les arguments de M. Senasson :

Vos conseils :

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

TÂCHE : J'AI UN PROBLÈME

■ DÉMARCHE ET CORRIGÉS

Cette tâche est divisée en deux parties ;
Dans première partie **(A)**, l'apprenant devra écouter un extrait d'une émission radio et retenir les éléments essentiels du problème posé. Dans la deuxième partie **(B)**, l'apprenant réagira au problème de façon personnelle et donnera des conseils à l'auditeur.

A.

Exemple de production
- **Le problème :** *Mme Senasson refuse d'acheter une voiture.*
- **Les arguments de Mme Senasson :** *Elle ne veut pas participer à la destruction de la planète.*
- **Les arguments de M. Senasson :** *Il y a des modèles écolo/ Il aime conduire/ Une voiture leur simplifierait la vie.*
- **Votre avis :** *Je suis d'accord avec Mme Senasson, une voiture pollue beaucoup et ce n'est pas indispensable./ Je suis d'accord avec M. Senasson, Mme Senasson exagère car une voiture est devenue indispensable de nos jours.*

B. Il y a différentes possibilités de réaliser cette tâche. L'apprenant devra argumenter son opinion et le conseil qu'il donnera à M. Senasson.

■ CRITÈRES ET INDICATEURS

Les critères et indicateurs indiqués ci-dessous correspondent aux aspects à évaluer dans la tâche proposée. La pondération proposée pour chacun tient compte de son importance par rapport aux descripteurs mentionnés et de la progression envisagée dans l'apprentissage. Ainsi, dans la partie B de la tâche, valorise-t-on davantage la clarté du message et son adéquation à la situation sociale spécifique que la correction morphosyntaxique de la production. Pour une évaluation individuelle des compétences orales, l'enregistrement audio de la production de chaque apprenant serait idéal car il rendrait possible l'analyse et un travail postérieur sur les erreurs commises. Les étudiants peuvent s'enregistrer individuellement ou jouer la scène avec un camarade. Ces grilles proposent une pondération à titre purement indicatif. À l'enseignant d'adapter en fonction de sa situation concrète.

A.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention : informer et justifier	• L'apprenant sélectionne l'information adéquate. • L'apprenant donne son avis.	... / 15 ... / 10
	Total	**... / 25**

B.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication	• L'apprenant utilise le registre courant. • L'apprenant fournit des arguments vraisemblables. • L'apprenant donne un conseil cohérent par rapport à sa position. • L'apprenant s'identifie et prend congé au téléphone.	... / 5 ... / 10 ... / 10 ... / 5
2. Cohérence textuelle	• L'apprenant justifie et structure sa prise de position (par exemple, grâce aux connecteurs **on sait que**/ **il est vrai que**... **par rapport à, c'est-à-dire, d'ailleurs, en effet, car, par conséquent, d'une part ... d'autre part, même si, par contre**). • L'apprenant donne un conseil judicieux.	... / 10 ... / 5
3. Utilisation des ressources linguistiques	• Le message est compréhensible à l'écoute. • L'apprenant prononce correctement. • L'apprenant mobilise correctement le lexique pertinent. • L'apprenant réemploie correctement les ressources grammaticales de l'unité.	... / 10 ... / 5 ... / 5 ... / 10
	Total	**... / 75**

ACTIVITÉS

Total	... / 20

Prénom et Nom : .....

.....

Classe : ..... Date : .....

1. Pas d'accord !

Total 1	... / 10

Parfois, les gens autour de nous disent des choses avec lesquelles on n'est pas du tout d'accord. Regardez la liste de lieux communs que les gens disent quelquefois et réagissez poliment à ceux qui ne correspondent pas à ce que vous pensez.
Choisissez-en 5 avec des verbes différents.

- On ne peut pas faire vite et bien.
- Tous les Suédois sont blonds.
- Toutes les émissions de télé sont mauvaises.
- Toutes les femmes sont bavardes.
- En Afrique, il fait chaud partout.
- Les Belges mangent tout le temps des frites
- Tous les joueurs de foot sont bêtes.
- Les Américains ne savent pas choisir leur vin.
- Tous les cyclistes se dopent.
- Les Français ne se lavent pas.
- Les Suisses sont très froids.
- Tous les hommes aiment le foot.
- La politique est une affaire d'hommes.
- La place de la femme est au foyer.
- Les belles femmes ne sont pas intelligentes.
- Les femmes intelligentes ne sont pas belles.
- Les Parisiens s'habillent tous très bien.
- Tous les chiens mordent.

Je ne pense pas que/Je ne crois pas que .....

.....

.....

.....

.....

2 Quiz – Imbattable en relatifs ?

Total 2	... / 10

Êtes-vous maintenant imbattable en ce qui concerne les pronoms relatifs ?
Répondez à ce quiz en cochant les phrases correctes.

1. A ❑ C'est bien l'avis dont je lui ai donné.
B ○ C'est bien l'avis que je lui ai donné.

2. A ❑ C'est la voiture dont tout le monde parle.
B ○ C'est la voiture que tout le monde parle.

3. A ❑ Voici la voiture dont tout le monde achète.
B ○ Voici la voiture que tout le monde achète.

4. A ❑ Ce n'est pas le conseil que j'ai besoin.
B ○ Ce n'est pas le conseil dont j'ai besoin.

5. A ❑ C'est un film dont on dit du bien.
B ○ C'est un film que l'on dit du bien.

6. A ❑ Ce concours est l'émission dont je préfère.
B ○ Ce concours est l'émission que je préfère.

7. A ❑ Le feuilleton dont j'ai regardé est plutôt ennuyeux.
B ○ Le feuilleton que j'ai regardé est plutôt ennuyeux.

8. A ❑ Les gens que l'on voit à la télé sont peu intéressants.
B ○ Les gens dont on voit à la télé sont peu intéressants.

9. A ❑ Il va chez un docteur dont je ne connais pas le nom.
B ○ Il va chez un docteur que je ne connais pas le nom.

10. A ❑ Ce présentateur dont on connaît bien est une grande vedette en France.
B ○ Ce présentateur que l'on connaît bien est une grande vedette en France.

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

Activités sur les ressources grammaticales et lexicales

■ CORRIGÉS, CRITÈRES ET INDICATEURS POUR L'ÉVALUATION

1. Pas d'accord !

Exemple de production
(5 phrases de la liste ci-dessous)

Je ne crois pas/pense pas ...
qu'on ne puisse pas faire vite et bien.
que tous les Suédois soient blonds.
que toutes les émissions de télé soient mauvaises.
que toutes les femmes soient bavardes.
qu'en Afrique, il fasse chaud partout.
que les Belges mangent tout le temps des frites.
que tous les joueurs de foot soient bêtes.
que les Américains ne sachent pas choisir leur vin.
que tous les cyclistes se dopent.
que les Français ne se lavent pas.
que les Suisses soient très froids.
que tous les hommes aiment le foot.
que la politique soit une affaire d'hommes.
que la place de la femme soit au foyer.
que les belles femmes ne soient pas intelligentes.
que les femmes intelligentes ne soient pas belles.
que les Parisiens s'habillent tous très bien.
que tous les chiens mordent.

Éléments à valoriser	Pondération
• Utilisation du subjonctif après je ne pense pas que ou je ne crois pas que. • Utilisation correcte des verbes pouvoir, être, faire, savoir et verbes en -er au subjonctif.	... / 5 ... / 5
Total	**... / 10**

2. Quiz – Imbattable en relatifs ?

Corrigé

1. A *C'est bien l'avis que je lui ai donné.*
2. A *C'est la voiture dont tout le monde parle.*
3. B *Voici la voiture que tout le monde achète.*
4. B *Ce n'est pas le conseil dont j'ai besoin.*
5. A *C'est un film dont on dit du bien.*
6. B *Ce concours est l'émission que je préfère.*
7. B *Le feuilleton que j'ai regardé est plutôt ennuyeux.*
8. A *Les gens que l'on voit à la télé sont peu intéressants.*
9. A *Il va chez un docteur dont je ne connais pas le nom.*
10. B *Ce présentateur que l'on connaît bien est une grande vedette en France.*

Éléments à valoriser	Pondération
• Utilisation de dont et que (1 point par réponse correcte).	... / 10
Total	**... / 10**

Unité 4
QUAND TOUT À COUP...

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

TÂCHE

La tâche d'évaluation QUE FAISIEZ-VOUS QUAND... ? est divisée en deux parties :
Dans la première partie **(A)**, l'apprenant écoute les récits de personnes racontant comment elles ont vécu l'annonce d'un certain événement.
Dans la deuxième partie **(B)**, il rédige son propre récit qui pourra ensuite être publié sur un forum en ligne dédié à ce sujet.
Cette double tâche suppose la mobilisation des ressources linguistiques présentées et travaillées dans l'unité 4.

Ressources à mobiliser
- ♦ Temps du passé
- ♦ Formules pour organiser des événements dans le récit
- ♦ Marqueurs temporels (**il y a**, **ce jour-là**, **tout à coup**...)

Les activités langagières sur lesquelles se fonde l'évaluation sont :

Activités langagières
A. Réception de l'oral
B. Production écrite

Activités

La deuxième partie de l'évaluation est composée des activités 1, 2 et 3 relatives aux ressources grammaticale et lexicale. Ces activités ont été conçues pour évaluer de manière plus ciblée l'acquisition et la capacité d'utilisation des ressources grammaticales et lexicales de l'unité.

1. Les plus grandes inventions depuis le XV^{ème} siècle
Voix passive, prépositions avec des noms de pays

2. Anecdotes de campeurs
Temps du passé ; situer dans le temps : **quand**, **à l'époque**, **alors**...

TÂCHE

Total | **... / 100**

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

1. QUE FAISIEZ-VOUS QUAND...?

pistes 2-7

A. Il est parfois difficile de se rappeler ce qu'on faisait à un moment précis, mais certains événements marquent tellement que l'on se souvient très bien des détails. C'est le cas du 11 septembre 2001.
Avant de raconter comment vous avez vévu la nouvelle des attentats contre le World Trade Center, écoutez le récit de quelques personnes et remplissez le tableau suivant.

Total A | **... / 36**

	Où était-il/elle ?	La personne était ...		Par quel média a-t-il/elle appris la nouvelle ?			A-t-il/elle cru tout de suite la nouvelle ?	
		seule ?	avec qui ?	télévision	radio	Internet	oui	non
1	Dans un poste de police							
2	À la maison							
3	Dans le métro							
4	À la maison							
5	À la maison							
6	Au bureau							

B. Vous avez entendu le récit de six personnes différentes. Et vous, que faisiez-vous quand vous avez appris la nouvelle des attentats du 11 septembre. Rédigez votre témoignage que vous pourrez déposer sur un des nombreux sites qui organisent des discussions sur ce sujet.

Total B | **... / 64**

FORUM Le 11 septembre - Répondre / éditer un message
http://forums.newyork/le11septembre.htm
Google
Où étiez-vous et que faisiez-vous quand vous avez appris la nouvelle du 11 septembre ?
Votre réponse

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

TÂCHE : QUE FAISIEZ-VOUS QUAND...?

■ DÉMARCHE ET CORRIGÉS

Cette tâche est divisée en deux parties.

A. La première phase consiste à écouter des récits de personnes racontant comment elles ont vécu l'annonce des attentats du 11 septembre.

B. Dans la deuxième partie, l'élève rédigera son propre récit, qui pourra ensuite être publié sur un forum en ligne dédié à ce sujet. Dans le cas où les attentats du 11 septembre 2001 ne vous semblent pas adaptés aux nécessités et à l'expérience de vos élèves, vous pouvez proposer un autre événement plus approprié afin que les étudiants puissent raconter ce qu'ils faisaient à l'annonce de ce dernier.

■ CORRIGÉS

A. Répondez aux questions suivantes concernant le premier contact avec la nouvelle des attentats.

	Où était il/elle ?	La personne était ...		Par quel média a-t-il/elle appris la nouvelle ?			A-t-il/elle cru tout de suite la nouvelle ?	
		seule ?	avec qui ?	télévision	radio	Internet	oui	non
1	Dans un poste de police		des policiers	✓				✓
2	À la maison	✓		✓			✓	
3	Dans le métro	✓*	foule*		✓			✓
4	À la maison	✓			✓		✓	
5	À la maison		sa mère	✓			✓	
6	Au bureau		un collègue			✓		✓

*on accepte ici les deux réponses.

B.

Exemple de production

Je me souviens très bien du 11 septembre. Ce jour-là, j'étais, comme tous les jours, dans mon bureau à l'université en train de travailler quand mon amie m'a appelé au téléphone. Elle m'a dit qu'elle venait d'entendre à la radio que deux avions avaient percuté des tours new-yorkaises. Je suis rentré dès que j'ai pu à la maison pour regarder la télévision et voir les images de la catastrophe.

■ CRITÈRES ET INDICATEURS

Ces grilles proposent une pondération à titre purement indicatif. À l'enseignant d'adapter en fonction de sa situation concrète.

A.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant a coché les bonnes réponses.	2 points par item correct
	Total	**... / 36**

B.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant écrit un texte racontant comment il a vécu l'annonce des attentats du 11 septembre. Il précise où il était, avec qui, comment il a appris la nouvelle et comment il a réagi.	... / 12
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication	• L'apprenant respecte le cadre qui lui a été proposé : texte de faible longueur écrit pour le publier sur un forum.	... / 12
3. Cohérence du texte	• L'apprenant structure son récit en utilisant des marqueurs temporels **(à l'époque, quand, alors, puis, finalement, comme,** etc.) et respecte une chronologie claire.	... / 15
4. Correction et richesse linguistiques	• L'apprenant utilise de façon adéquate des éléments grammaticaux servant au récit d'événements passés : **plus-que-parfait, imparfait, passé composé.** • L'apprenant utilise un lexique étendu en fonction des ressources théoriquement mobilisables.	... / 15 ... / 10
	Total	**... / 64**

ACTIVITÉS

Total	... / 140

Prénom et Nom : .....

.....

Classe : ..... Date : .....

1. Les plus grandes inventions depuis le XV^{ème} siècle

Total 1	... /40

Voici une liste de grandes inventions, du XVI^{ème} siècle à nos jours. Quelles sont celles qui, personnellement, vous semblent les plus importantes ? Présentez ces inventions dans le tableau joint et dites pourquoi elles vous semblent particulièrement importantes. Pour varier votre expression, utilisez des verbes différents. En voici quelques-uns :

découvrir, lancer, inventer, créer, construire, breveter, imaginer, fabriquer...

Invention	Année	Inventeur	Pays
Imprimerie	1440	Johannes Gutenberg	Allemagne
Locomotive	1804	Richard Trevithick	Grande-Bretagne
Photographie	1826	Nicéphore Niepce	France
Alphabet pour aveugle	1829	Louis Braille	France
Machine à laver	1858	Hamilton Smith	États-Unis
Réfrigérateur	1858	Ferdinand Carré	France
Téléphone	1876	Graham Bell	États-Unis
Tourne-disque	1887	Emile Berliner	États-Unis
Avion	1891	Clément Ader	France
Cinématographe	1895	Louis et Auguste Lumière	France
Aspirateur	1901	Cecil Booth	Grande-Bretagne
Ampoule électrique	1909	Irving Langmuir	Etats-Unis
Lave-vaisselle individuel	1912	Société Miele	Allemagne
Télévision	1920	John L. Baird	Grande-Bretagne
Ordinateur	1946	J. Presper Eckert et J. Mauchly	États-Unis
Micro-ordinateur	1973	Ed. Robert	États-Unis
Carte à puce	1974	Roland Moreno	France
TGV, 1ère ligne	1981		France
World Wide Web	1993	Tim Berners-Lee et Robert Cailliau	Grande-Bretagne

Quelques-unes des inventions que je trouve les plus importantes.

	Informations sur l'invention	Pour moi, cette invention/découverte/création est une des plus importantes parmi celles de la liste parce que...
1	*Internet a été lancé aux Etats-Unis en 1990.*	
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S.L.
Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

ACTIVITÉS

PRÉNOM ET NOM : .....

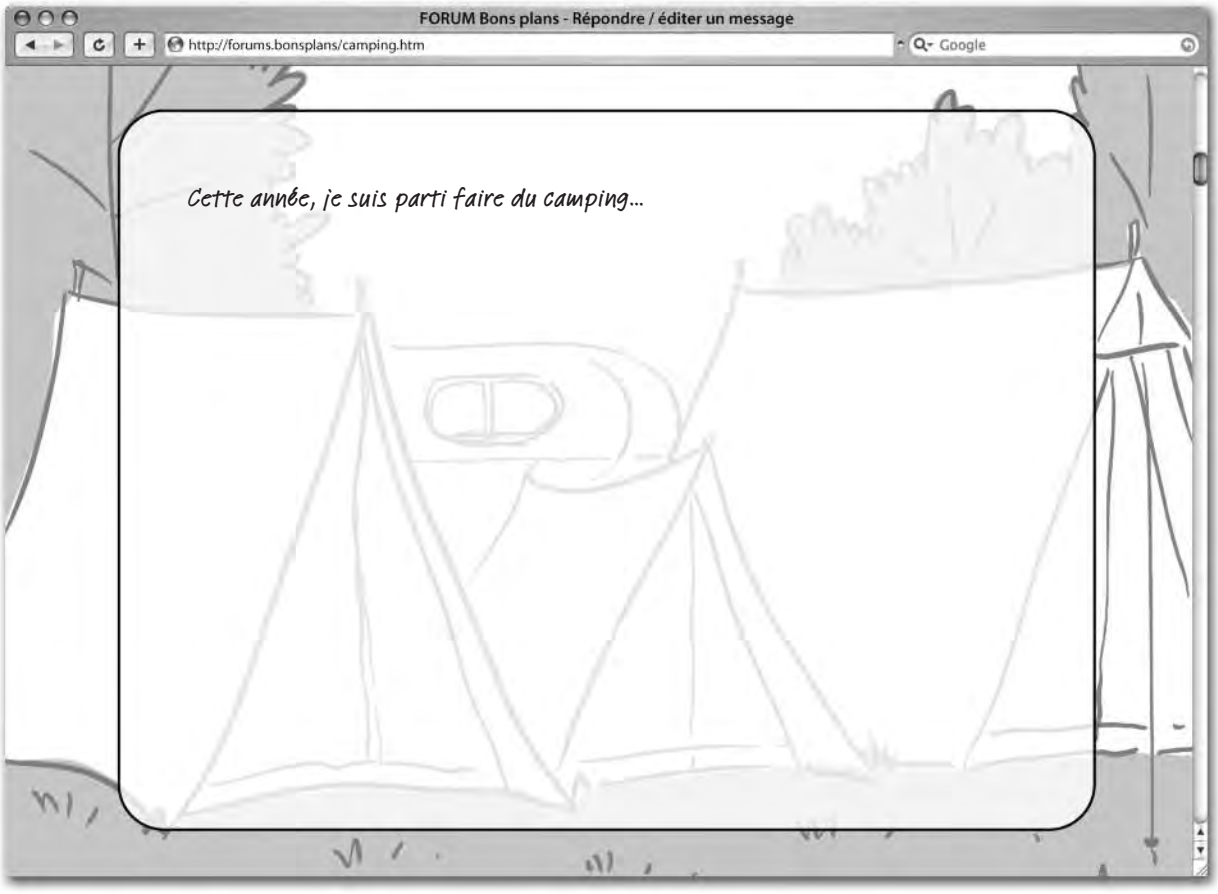
.....

CLASSE : ..... DATE : .....

2. Anecdotes de campeurs

Total 2 | **... / 100**

Un site Internet d'échanges de bon plans entre les voyageurs publie des anecdotes de campeurs. Voici des photos prises cet été et qui illustrent une histoire assez insolite. Pourriez-vous écrire le texte correspondant tel que l'internaute aurait pu l'écrire ?


FORUM Bons plans - Répondre / éditer un message
http://forums.bonsplans/camping.htm
Google
Cette année, je suis parti faire du camping...

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

Activités sur les ressources grammaticales et lexicales : 1 et 2

■ CORRIGÉS, CRITÈRES ET INDICATEURS POUR L'ÉVALUATION

1. Les plus grandes inventions depuis le XV^{ème} siècle

Exemple de production

- *L'imprimerie a été inventée en 1440 par Gutenberg en Allemagne.*
  Cela a permis de mieux diffuser le livre et les savoirs.
- *La première locomotive a été fabriquée en 1804 par Richard Trevithick en Grande-Bretagne.*
  Cela a permis aux gens de voyager plus souvent et plus vite.
- *La photographie a été découverte en 1826 par Nicéphore Niepce en France.*
  J'adore faire des photos et les envoyer à mes amis. Ce sont des souvenirs fantastiques!
- *L'alphabet pour aveugles a été inventé en 1829 par Louis Braille en France.*
  Cela a permis aux aveugles de pouvoir lire et d' être autonomes.
- *La première machine à laver a été construite en 1858 par Hamilton Smith aux Etats-Unis.*
  Je ne peux pas m'imaginer faire la lessive à la main. C'est vraiment une machine très utile au quotidien, qui fait gagner du temps que l'on peut consacrer à quelque chose de plus intéressant.
- *Le réfrigérateur a été inventé en 1858 par Ferdinand Carré en France.*
  Je ne pourrais pas vivre sans réfrigérateur et de bonnes glaces en été.
- *Le téléphone a été lancé en 1876 par Graham Bell aux Etats-Unis.*
  Moi, j'adore communiquer avec mes amis. Alors, sans téléphone, je serais perdu.
- *Le premier tourne-disque a été fabriqué en 1887 par Emile Berliner aux Etats-Unis.*
  Sans lui, la musique n'aurait pas une telle audience.
- *Le premier avion a été construit en 1891 par Clément Ader en France.*
  Sans lui, on on ne pourrait pas voyager si rapidement.
- *Le cinématographe a été découvert en 1895 par Louis et Auguste Lumière en France.*
  Je ne pourrais pas vivre sans aller au cinéma, j'adore l'ambiance des salles obscures.
- *Le premier aspirateur a été fabriqué en 1901 par Cecil Booth en Grande-Bretagne.*
  Grâce à lui, je peux faire mon ménage plus rapidement.
- *L'ampoule électrique a été inventée en 1909 par Irving Langmuir aux Etats-Unis.*
  Je ne m'imagine pas devoir allumer des bougies chez moi, quand la nuit tombe.
- *La télévision a été inventée en 1920 par John L. Baird en Grande-Bretagne.*
  C'est distrayant et reposant de regarder un film ou une émission le soir après le travail.
- *L'ordinateur a été inventé en 1946 par J. Presper Eckert et J. Mauchly aux Etats-Unis.*
  Aujourd'hui, sans l'ordinateur, notre société serait déboussolée.
- *Le micro-ordinateur a été créé en 1973 par Ed. Robert aux Etats-Unis. Il a révolutionné nos vies. On s'en sert pour écrire, pour dessiner, retravailler ses photos, communiquer... Difficile de vivre sans maintenant.*
- *La carte à puce a été inventée en 1974 par Roland Moreno en France. Aujourd'hui, de nombreuses informations se trouvent sur les puces des cartes (cartes bleues, carte vitale...).*
- *La première ligne de TGV a été ouverte en 1981 en France.*
  C'est une super invention qui permet d'aller de Paris à Montpellier en moins de 4 h.
- *Le World Wide Web a été lancé en 1993 par Tim Berners-Lee et Robert Cailliau en Grande-Bretagne.*
  Je ne pourrais pas vivre sans Internet, c'est un moyen de communiquer et une source d'informations extraordinaires.

Éléments à valoriser	Pondération
• 2 points pour chaque phrase sur les inventions. • –1 point par erreur sur la forme du verbe (–0,5 point par erreur d'accord). • –1 point par erreur sur les prépositions. • 2 points par item pour les raisons des choix. • –0,5 point par erreur.	... / 20 - ... - ... ... / 20 - ...
Total	**... / 40**

2. Anecdotes de campeurs

Exemple de production

Cette année, je suis parti faire du camping. Un soir, il m'est arrivé une histoire assez drôle. J'avais trouvé une place dans un camping municipal : c'était la dernière disponible, j'étais juste entre deux autres tentes plus grandes, mais ce n'était pas grave !

Un jour, j'avais fait de la planche à voile tout l'après-midi, puis j'avais mangé dans une crêperie avec des copains. Et quand je suis arrivé à ma tente, très fatigué, j'ai eu la surprise de découvrir qu'elle était occupée par un type ! J'ai bien essayé de le réveiller, mais impossible ; l'inconnu dormait profondément. Plusieurs bouteilles de bière sur le sol de la tente montraient qu'il avait bien arrosé sa soirée. Je l'ai fortement secoué, mais rien à faire. Je suis donc allé réveiller le patron du camping. Il a fini par réussir à réveiller le type qui n'y comprenait toujours rien, mais a accepté de quitter ma tente. Réveillés par le bruit, les autres campeurs étaient sortis de leur tente. Quant à notre homme, il est retourné dans la sienne sous les applaudissements et les rires des autres campeurs.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant raconte de façon compréhensible une histoire pouvant correspondre aux illustrations fournies.	... / 20
2. Cohérence textuelle	• L'apprenant structure son texte en utilisant des connecteurs, notamment temporels.	... / 20
3. Utilisation des ressources linguistiques	• L'apprenant utilise de façon adéquate des éléments grammaticaux servant au récit d'événements passés : plus-que-parfait, imparfait, passé composé. • L'apprenant utilise un lexique étendu en fonction des ressources théoriquement mobilisables.	... / 40 ... / 20
	Total	**... / 100**

Unité 5
IL ÉTAIT UNE FOIS...

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

TÂCHE

La tâche d'évaluation QU'EST-CE QUE TU RACONTES ? est divisée en deux parties. Dans la première partie (A), l'étudiant doit repérer les modifications introduites dans un conte traditionnel français, et, ensuite, dans la deuxième partie (B), en raconter un autre sur le même mode.
Cette double tâche suppose la mobilisation des ressources linguistiques présentées et travaillées dans l'unité 5.

Ressources à mobiliser
- Connecteurs logiques de cause, but, conséquence, temps, etc.
- Schéma narratif
- Les temps du passé
- Les ressources linguistiques permettant d'éviter les répétitions (pronoms personnels, démonstratifs...)
- Les formules rituelles des contes

Les activités langagières ainsi mises en œuvre sont celles privilégiées tout au long de l'unité 8.

Activités langagières
A. Réception de l'écrit
B. Production écrite

Activités

La deuxième partie de l'évaluation est composée des activités 1, 2 et 3, relatives aux ressources grammaticales et lexicales. Ces trois activités ont été conçues pour évaluer de manière plus ciblée l'acquisition et la capacité d'utilisation des ressources grammaticales et lexicales de l'unité.

1. La morale de l'histoire...
Le schéma narratif

2. Une histoire à dormir debout
Les formules rituelles du conte, les connecteurs logiques (**alors**, **finalement**...), les anaphores (**pronoms personnels**, **démonstratifs**...), le schéma narratif.

3. Problèmes du monde
Les relations logiques et leurs connecteurs

TÂCHE

Total	... / 200

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

1. QU'EST-CE QUE TU ME RACONTES ?

Total A	... / 100

A. Voici, en résumé, une version étrange d'un conte que vous connaissez bien. Lisez-la et répondez aux questions suivantes.

De quel conte s'agit-il ?

.....

Quels éléments reconnaissez-vous ? (lieux ? personnages ? intrigue ?)

.....

.....

.....

Quelles modifications a-t-il subies ?

.....

.....

.....

Sa morale a-t-elle changé ? Quelle que soit votre réponse, formulez la morale que vous déduisez du texte.

.....

.....

.....

Il était une fois trois jeunes gazelles d'Afrique, qui ne trouvaient plus à manger chez elles et ne voulaient pas mourir de faim, comme leurs parents. Elles décidèrent donc de quitter leur pays et de chercher une vie meilleure ailleurs. Mais où ? Et comment ?

La première crut aux belles paroles d'un pêcheur qui l'emmena dans sa petite barque frêle avec une quantité incroyable d'autres animaux, pour une somme considérable d'argent. Mais la barque chavira en pleine mer et la première petite gazelle disparut dans l'océan avec des centaines d'autres crédules.

La deuxième petite gazelle, ne voyant pas revenir la première, refusa les propositions des autres pêcheurs, économisa le plus d'argent possible et embarqua sur un gros baquebot. Elle débarqua à Marseille, saine et sauve, mais se laissa très vite séduire par les tigres et les gros animaux du show-business qui lui promettaient une vie d'artiste et de star. Et c'est vrai qu'elle gagna un moment sa vie comme étoile d'un cirque connu, mais la vieillesse et les rides l'enfermèrent bien vite au fond d'une cage minable et crasseuse.

La troisième petite gazelle, sans nouvelles de ses sœurs, (sauf une lettre en provenance de Marseille), se mit à réfléchir et se jura qu'elle ne serait pas victime des loups de notre société pourrie : elle évita les pêcheurs et leur petites barques fragiles, se fit engager comme hôtesse sur un gros navire et voyagea jusqu'à Marseille en gagnant un peu d'argent ; arrivée dans la ville, elle évita les beaux parleurs, les paillettes et la poudre aux yeux : elle travailla d'abord comme ouvrière dans le bâtiment, fonda ensuite sa propre petite entreprise, qui, grâce à l'argent accumulé et bien investi, grandit, grandit, grandit… Elle devint parlementaire et pourrait bien devenir, aujourd'hui, la première femme de couleur, présidente d'un pays du Nord...

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

TÂCHE

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

B. Choisissez maintenant un conte de votre enfance et introduisez-y, vous aussi, des modifications comme celles que vous venez de découvrir ; ajoutez une morale approriée. Vous pouvez, si vous le souhaitez, développer l'idée que vous trouverez ci-dessous.

Total B	... / 100

« Il était une fois un pauvre bûcheron, pardon maçon immigré, sa femme et leurs sept enfants... Ils vivaient bien difficilement malgré les nombreuses allocations familiales que leur versait l'État. Aussi décidèrent-ils un jour de... »

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

TÂCHE : QU'EST-CE QUE TU ME RACONTES ?

■ DÉMARCHE

Cette tâche est divisée en deux parties.
La première partie (**A**) consiste à lire un conte pour en déceler les modifications par rapport au récit d'origine.
La deuxième partie (**B**) consiste à réécrire un conte traditionnel de son propre pays ou à poursuivre le début du conte proposé en y introduisant le même type de modifications que celle du premier conte.

■ CORRIGÉS

A. Les éléments de réponse suivants sont attendus.

1. De quel conte s'agit-il ?

Les trois petits cochons.

2. Quels ingrédients reconnaissez-vous ? (lieux ? personnages ? intrigue ?)

- *Les personnages sont toujours des animaux, au nombre de trois ; ils sont jeunes et sans grande expérience ; ils veulent quitter leur lieu de vie d'enfance ;*
- *Les événements sont partiellement communs : le premier et le deuxième cherchent un endroit où vivre mais échouent et sont les victimes du loup/des « loups » de la société, à cause de leur naïveté ; le troisième vainc le loup/la société et prend le dessus sur lui/elle, grâce à sa méfiance et son intelligence et « construit » une vie « solide ».*

3. Quelles modifications a-t-il subies ?

a. Les personnages ne sont plus des cochons mais des gazelles et vivent en Afrique, dans la malnutrition ;
b. Ils quittent le foyer parental, non pour des raisons psychologiques d'émancipation, mais pour des causes économiques ;
c. Dès lors, il ne s'agit plus de construction de maisons personnelles, mais de recherche de lieux de vie et de moyens de subsistance ;
d. Le lieu où se déroule l'histoire n'est plus indéterminé mais actualisé, en plein XX^e^ et XXI^e^ siècles, entre les pays du Sud et ceux du Nord, avec leurs relations conflictuelles.

4. Sa morale a-t-elle changé ? Quelle que soit votre réponse, formulez la morale que vous déduisez du texte.

La morale a partiellement changé :
– Dans l'un et l'autre conte, l'intelligence, la méfiance et la ruse sauve l'individu. Mais de quoi ?
– Dans le conte original, il s'agit de se sauver de tout prédateur, en général ; dans le deuxième, il s'agit, pour une partie de l'humanité, d'échapper aux griffes de l'autre, bien nantie.

■ CRITÈRES ET INDICATEURS

Ces grilles proposent une pondération à titre purement indicatif. À l'enseignant de l'adapter en fonction de sa situation concrète.

A.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant reconnaît bien le conte d'origine et les aspects qui subsistent. • Il repère toutes les modifications. • Il comprend le changement de morale.	… / 20 … / 20 … / 20
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication	Les réponses sont courtes, voire sont de simples notes mais elles sont : • facilement déchiffrables. • compréhensibles sans effort.	 … / 10 … / 10
3. Cohérence textuelle	• L'apprenant structure ses notes clairement en séparant les réponses aux différentes questions.	… / 10
4. Utilisation des ressources linguistiques	• Il prouve sa maîtrise passive et active des ressources spécifiques de l'unité (passé simple, connecteurs logiques…)	… / 10
	Total	**… / 100**

B.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention	• L'apprenant garde certaines composantes du conte de base mais en modifie d'autres, en les modernisant (personnages ? intrigue? époque ? etc.). • Il modifie la morale en conséquence.	… / 20 … / 10
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication	L'apprenant écrit bien un conte. • Il respecte les phases du schéma narratif. • Il utilise correctement l'alternance des temps du passé. • Il utilise des personnages symbolisant des comportements ou des sentiments types. • Il utilise les formules rituelles du conte.	 … / 10 … / 10 … / 10 … / 5
3. Cohérence textuelle	• L'apprenant structure le récit avec des organisateurs textuels adéquats (**ensuite, enfin, puis, un jour**…). • Les ressources permettant de ne pas répéter une information sont utilisées de façon adéquate (anaphore : pronoms personnels, démonstratifs…).	… / 5 … / 5
4. Utilisation des ressources linguistiques	• L'apprenant maîtrise la morphologie des verbes. • L'apprenant utilise correctement le lexique et la syntaxe de base.	… / 10 … / 15
	Total	**… / 100**

ACTIVITÉS

Total | **... / 300**

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

1. La morale de l'histoire...

A. Voici un conte moderne. Lisez-le une fois. Résumez avec vos propres mots les 5 parties qui constituent normalement un conte.

Total A | **... / 50**

Présentation de la situation initiale	
Événement qui perturbe/modifie la situation	
Réaction et déroulement de l'action	
Résolution du problème	
Situation finale	

Il était une fois un organisme dont la bonne marche était assurée par la cohésion de l'ensemble.

Mais un jour, de nouveaux yeux lui furent greffés, brillants, séduisants. Ils obtinrent aussitôt un salaire très élevé. « C'est normal, dirent ces stars. C'est le système qui veut ça. Nous sommes la vitrine qui attire les contrats.» On apprit en même temps que le front et le menton étaient aussi très bien payés : tout ce qui brillait valait de l'or.

Le foie et l'intestin, invisibles, donc peu rémunérés, en furent jaloux : « Ne participaient-ils pas eux aussi au bon fonctionnement de l'ensemble?! » Mais les yeux justifièrent l'argent qu'ils gagnaient : « Nous avons des frais de représentation : faux cils, maquillage. »

« -D'accord, répondit le foie, mais mon rôle organique n'est pas assez apprécié. Il serait temps de remplacer les classements de valeur par des classements de fonction. L'intestin, discret, doit-il avoir honte devant la bouche orgueilleuse ? »

En bas de l'échelle, à la cave, les pieds, ces obscurs, ces sans-grade, ne disaient rien, mais n'en pensaient pas moins. Puants, méprisés, ils avaient pourtant bien besoin de chaussures neuves.

Ils décidèrent donc d'arrêter leur travail inférieur et toute la maison se cassa la figure.

Adapté de Henri Montant, « Télé-Parabole », Le Monde, 30 septembre 1988

B. Exprimez, avec vos mots à vous, la morale du conte.

Total B | **... / 50**

.....

.....

.....

.....

.....

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

ACTIVITÉS

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

2. Une histoire à dormir debout

Total 2 ... / 100

Voici, en désordre, le conte du Joueur de flûte. Remettez les différents paragraphes dans le bon ordre. Indiquez, ensuite, pour chacun, l'indice qui vous a aidé à repérer sa place (ces indices peuvent être des formules rituelles du conte, des connecteurs logiques, des anaphores...).

( ) Furieux et triste, le petit joueur de flûte partit, jouant très fort de son instrument. On vit alors un enfant sortir de sa maison, puis un deuxième et un troisième ; et tous se mirent à suivre le petit homme, qui les emmena jusqu'à la montagne, derrière la ville. (A)

( ) Un beau matin, un petit homme, très mince, mais très gai et qui jouait de la flûte dit au maire : « Moi, je chasserai les rats, mais il faudra me payer mille pièces d'or ». Le maire fut d'accord. (B)

( ) Et celle-ci s'ouvrit : les enfants et le joueur de flûte entrèrent tous dans la montagne, qui se referma. (C)

( ) Il était une fois une petite ville dont les habitants étaient si avares qu'ils ne faisaient aucune dépense inutile. Ils chassèrent donc tous les chats pour ne pas devoir les nourrir, mais après quelque temps, d'énormes rats envahirent les caves et devinrent si nombreux que la vie devint impossible. Le maire ne savait pas quoi faire.... (D)

( ) Finalement, quand tous les rats furent rassemblés, le joueur de flûte s'en alla vers la rivière, entra dans l'eau jusqu'au cou, s'arrêta au milieu du courant, et les rats, épuisés par la nage, se noyèrent tous. (E)

( ) Et personne n'a jamais su ce qu'ils étaient devenus. (F)

( ) Immédiatement, le petit homme prit sa flûte et se mit à jouer. Et les rats sortirent de leurs trous : de toutes les maisons sortaient des centaines et des centaines de rats, obéissant à la musique. (G)

( ) Alors, le petit homme sortit de la rivière et se rendit chez le maire pour recevoir son or, mais le maire et les habitants, avares comme ils étaient, refusèrent de lui donner sa récompense. (H)

	paragraphe	indice
1er fragment		
2e fragment		
3e fragment		
4e fragment		
5e fragment		
6e fragment		
7e fragment		
8e fragment		

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

ACTIVITÉS

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

3. Problèmes du monde

Total 3 ... / 100

Choisissez deux des thèmes suivants et donnez votre avis à leur sujet. Introduisez dans chacun de vos deux textes des connecteurs marquant la **cause**, la **conséquence** et le **but**. Prenez garde à ne pas employer deux fois les mêmes connecteurs.

chômage

corruption

délinquance

fanatisme (religieux ou politique)

insécurité

racisme

immigration

inégalité des sexes

sécheresse

sous-développement

pollution

réchauffement de la planète

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

Activités sur les ressources grammaticales et lexicales : 1, 2 et 3

■ CORRIGÉS, CRITÈRES ET INDICATEURS POUR L'ÉVALUATION

1. La morale de l'histoire...

A.

Corrigé

Présentation de la situation initiale : un organisme fonctionne grâce à l'entente entre ses différentes parties.
Événement qui perturbe/modifie la situation : greffe de nouveaux yeux, brillants et très bien payés.
Réaction et déroulement de l'action : jalousie du foie et de l'intestin, peu brillants et peu visibles, et donc moins bien payés.
Résolution du problème : les pieds, encore moins bien considérés et très mal payés, décident d'arrêter de fonctionner.
Situation finale : privé de sa base, l'organisme s'écroule.

Éléments à valoriser	Pondération
• Repérage des 5 parties du schéma narratif (5 points pour chacune).	... /25
• Réemploi des éléments pertinents pour résumer chaque partie (5 points par partie).	... /25
Total	**... /50**

B.

Exemple de production

On accorde généralement de l'estime et de l'argent aux gens qui se font remarquer ; pourtant, si on pousse la reconnaissance des « visibles » trop loin, un jour, les « petits », « invisibles », se révolteront, et ce sera la catastrophe pour tout le monde car chacun est indispensable au bon fonctionnement de notre société.

Éléments à valoriser	Pondération
• Bonne formulation et cohérence de la morale avec le conte.	... /50
Total	**... /50**

2. Une histoire à dormir debout

Corrigé

	paragraphe	indice
1er fragment	D	« *Il était une fois* »
2e fragment	B	« *Un beau matin* » + perturbation
3e fragment	G	Action du joueur de flûte sur les rats
4e fragment	E	« *finalement* » + résolution du problème (les rats disparaissent)
5e fragment	H	situation finale négative (il n'est pas payé) ; donc, nouvelle perturbation
6e fragment	A	« *furieux* » : réaction du personnage à la perturbation personnelle (pas payé)
7e fragment	C	« *celle-ci* » s'ouvrit, « celle-ci » renvoie à un nom féminin, la montagne
8e fragment	F	« *ils* » renvoie à un nom masculin pluriel ; probablement les « *enfants* » du village ; + renvoi à l'ouverture/fermeture de la montagne ; le fragment a une allure de fin (« *personne* », « *jamais* »)

Éléments à valoriser	Pondération
• Remise en ordre (6points pour chaque fragment).	… /48
• Repérage des indices (6,5 points pour chaque fragment).	… /52
Total	**… /100**

3. Problèmes du monde

Production possible

La sécheresse devient un problème de plus en plus angoissant car on n'en voit pas la solution. En effet, pour changer les choses, il faudrait prendre des mesures tellement draconiennes que personne ne pourrait y échapper.

Éléments à valoriser	Pondération
• Bon choix des connecteurs logiques.	… /60
• Correction et cohérence générales des deux textes.	… /40
Total	**… /100**

Unité 6
JOUER, RÉVISER, GAGNER

OBJECTIFS DE L'UNITÉ

TÂCHE

La tâche d'évaluation **WIKIPÉDIA** consiste à produire un texte sur sa ville natale ou sur sa ville préférée.

Cette tâche suppose la mobilisation des ressources linguistiques présentées et travaillées dans l'unité 6.

Ressources à mobiliser
- ♦ Lexique de la géographie, des villes, du développement social et économique
- ♦ Adjectifs qualificatifs au masculin et au féminin
- ♦ Prépositions et locutions de localisation dans le temps et dans l'espace (**dans, il y a, depuis...**)

L'activité langagière sur laquelle se fonde l'évaluation est :

Activité langagière
Production écrite

Activités

La deuxième partie de l'évaluation est composée des activités 1 et 2, relatives aux ressources grammaticales et lexicales. Ces deux activités ont été conçues pour évaluer de manière plus ciblée l'acquisition et la capacité d'utilisation des ressources grammaticales et lexicales de l'unité.

1. La lettre mystérieuse
Questions complexes

2. Tous les profs ont des manies...
Le subjonctif des verbes **faire, venir, être, prendre** et **offrir** après les verbes qui expriment un désir ou une volonté

TÂCHE

Total	... / 100

Prénom et Nom : .....

.....

Classe : ..... Date : .....

1. WIKIPÉDIA

Total 1	... / 100

Vous connaissez sûrement Wikipédia, l'encyclopédie en ligne, à laquelle tout le monde peut collaborer. Rédigez un texte pour cet ouvrage collectif, de façon à présenter votre ville natale ou votre ville préférée. Rappelez-vous que votre présentation devra tenir compte du fait qu'elle s'adresse à un public francophone à qui il faudra expliquer des réalités qui ne lui sont pas familières. Suivez les recommandations proposées ci-dessous.

Les articles concernant des villes présentent généralement la structure suivante :
présentation générale de la ville, géographie, histoire, organisation de l'administration locale, démographie, monuments, culture, lieux et musées. Parmi ces sujets, développez-en 3.

Vous pourrez améliorer votre texte par la suite, avec des informations plus étendues et des photos et le mettre réellement en ligne sur Wikipédia (pour le mode d'emploi consultez la page de Wikipédia : http://fr.wikipedia.org)

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

TÂCHE : WIKIPÉDIA

■ DEMARCHE

Dans cette tâche, les apprenants devront rédiger des textes pour Wikipédia, à partir de leurs connaissances linguistiques et interculturelles et de leurs connaissances du monde pour partager en français une réalité non francophone.
Cette activité d'évaluation pourra être prolongée à la maison, si les apprenants reprennent leurs textes pour les enrichir et les illustrer de façon à les mettre effectivement en ligne sur le site de Wikipédia.
Il serait judicieux qu'antérieurement à l'évaluation, l'enseignant demande aux étudiants d'apporter du matériel sur leur ville natale/leur ville préférée, de façon à faciliter la production des textes.

■ CORRIGÉS

Les textes produits par les apprenants pourront varier selon le temps accordé à cette activité d'évaluation et les possibilités de recherche disponibles (sur Internet ou d'autres). Nous présentons, à titre d'exemple authentique, l'article de Wikipédia sur la ville de Salon-de-Provence (nous avons dû couper car l'article était trop long).
Les apprenants pourront choisir les points à développer et, si plusieurs d'entre eux choisissent la même ville, former un groupe qui traitera de tous les items. Les productions des étudiants ne doivent pas être complètes.
Vous pouvez toutefois, si vous le jugez nécessaire, présenter cet article, ou un autre article de Wikipédia, pour qu'ils s'en inspirent.

Exemple de production

SALON-DE-PROVENCE

Salon-de-Provence (en occitan provençal « Selon de Provença » selon la norme classique ou « Seloun de Prouvènço » selon la norme mistralienne) est une commune des Bouches-du-Rhône qui fait partie de la communauté de communes Agglopôle Provence.

Géographie
Salon-de-Provence est située dans la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, département des Bouches-du-Rhône.

Histoire
Charles IX passe dans la ville lors de son tour de France royal (1564-1566), accompagné de la Cour et des Grands du royaume : son frère le duc d' Anjou, Henri de Navarre, les cardinaux de Bourbon et de Lorraine.

Administration

Liste des maires successifs

Période	Identité	Parti	Qualité
28 octobre 1956 - mars 1989	Jean Francou	CDS	ancien sénateur des Bouches-du-Rhône, ancien conseiller régional PACA
mars 1989 - mars 2001	André Vallet	UDF	sénateur des Bouches du Rhône
mars 2001 - 2002 (décès)	François Blanc	PS	
2002	Michel Tonon	PS	Président d'Agglopôle Provence

Démographie

Évolution démographique

1962	1968	1975	1982	1990	1999	2005
21 393	30 772	34 576	34 846	34064	37 079	40 100

Économie
Antenne de la Chambre de commerce et d'industrie Marseille-Provence.

Monuments
Le Château de l'Empéri. Dominant la ville ancienne, il est le plus grand château médiéval de Provence du XIIe siècle au XIIIe siècle, mentionné pour la première fois au Xe siècle, le château fut le lieu de résidence préféré des archevêques d'Arles jadis sous la suzeraineté des empereurs romains germaniques, d'où son nom de « Empéri ». L'archevêque d'Arles Louis Aleman y décéda de la peste le 16 septembre 1450. De nombreux personnages illustres y séjournèrent dont Frédéric Barberousse, le roi René d'Anjou et François Ier et la reine Claude en 1516. De la partie médiévale dans la première cour, occupée autrefois par un fossé de 7 mètres de profondeur qui justifiait la présence d'un pont-levis, au XVIe siècle, le château s'embellit d'une exceptionnelle cheminée gothique. À la Révolution, après la mort du dernier archevêque, le château devient propriété de la ville. Le tremblement de terre de 1909 endommagea l'édifice, deux tours furent détruites ainsi qu'une partie des remparts. (...)
La Fontaine Moussue. La fontaine existait déjà au XVIe siècle. Ce n'est qu'après la Seconde Guerre mondiale que les concrétions calcaires, puis la mousse et la végétation se sont développées, lui donnant ainsi la forme d'un champignon. Malgré un climat tempéré, il arrive que des stalactites se forment lorsqu'il gèle. (...)

Culture
Le Château de l'Empéri accueille chaque été le Festival international de musique de Salon-de-Provence Musique à l'Empéri.
Le portail Coucou : café musique - salle de concert. Accueille la scène locale, nationale et internationale.
La Reconstitution historique : la ville revit pendant trois jours la Renaissance à travers la commémoration de la visite de Catherine de Médicis à Nostradamus, ce spectacle de rue attire nombre de touristes dans la région.
Festival de théâtre Côté Cour : chaque année des artistes de qualité viennent revisiter des classiques, ou encore proposer leur création.
Festival de Jazz : ce festival très renommé accueille chaque année des artistes majeurs du Jazz. Ella Fitzgerald ou Count Basie sont, en leur temps, venus faire vibrer le public de leurs sons chauds et endiablants.
Les soirs d'été : cette dénomination est relative aux activités culturelles proposées l'été dans la ville.

Transport urbain
Autobus Auréliens, le réseau de transports urbains de l' Agglopole Provence.

Lieux et monuments
Musée Grévin de la Provence, Musée de l'Empéri, Musée de Nostradamus, Base de la Patrouille de France, École de l'Air (formation des officiers de l'armée de l'air : pilotes, ingénieurs mécaniciens, officiers des bases, commissaires de l'air), Musée du savon de Marseille et Fontaine moussue.

Personnalités liées à la ville
Milly Mathis, actrice, y est décédée le 30 mars 1965.

** source : http://fr.wikipedia.org/wiki/Salon-de-Provence*
Nous ne sommes pas responsables des erreurs contenues dans cette page Internet

■ CRITÈRES ET INDICATEURS

Les critères et indicateurs relevés ci-dessous correspondent aux aspects à évaluer dans la tâche proposée. Cette pondération est donnée à titre indicatif. À l'enseignant de l'adapter en fonction de sa situation concrète.

Aspects à évaluer	Indicateurs	Pondération
1. Respect de l'intention : informer	• L'apprenant sélectionne et transmet l'information adéquate.	... / 15
2. Respect des caractéristiques du genre et de la situation de communication	• L'apprenant utilise un registre soutenu (voir les critères de Wikipédia sur la page des principes fondamentaux http://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Principes_fondateurs et sur la page des critères d'admissibilité des articles de Wikipédia http://fr.wikipedia.org/wiki/Wikipédia:Critères_d%27admissibilité des_articles#Crit.C3.A8res_g.C3.A9n.C3.A9raux • L'apprenant fournit toutes les informations nécessaires. • L'apprenant adapte le contenu à la situation de communication interculturelle.	... / 5 ... / 15 ... / 10
3. Cohérence textuelle	• L'apprenant structure son texte en accord avec la structure donnée. • L'apprenant utilise des connecteurs de temps, espace, cause et conséquence.	... / 10 ... / 10
4. Utilisation des ressources linguistiques	• L'apprenant mobilise correctement le lexique pertinent. • L'apprenant réemploie correctement les ressources grammaticales.	... / 15 ... / 20
	Total	**... / 100**

ACTIVITÉS

Total	... / 200

Prénom et Nom : .....

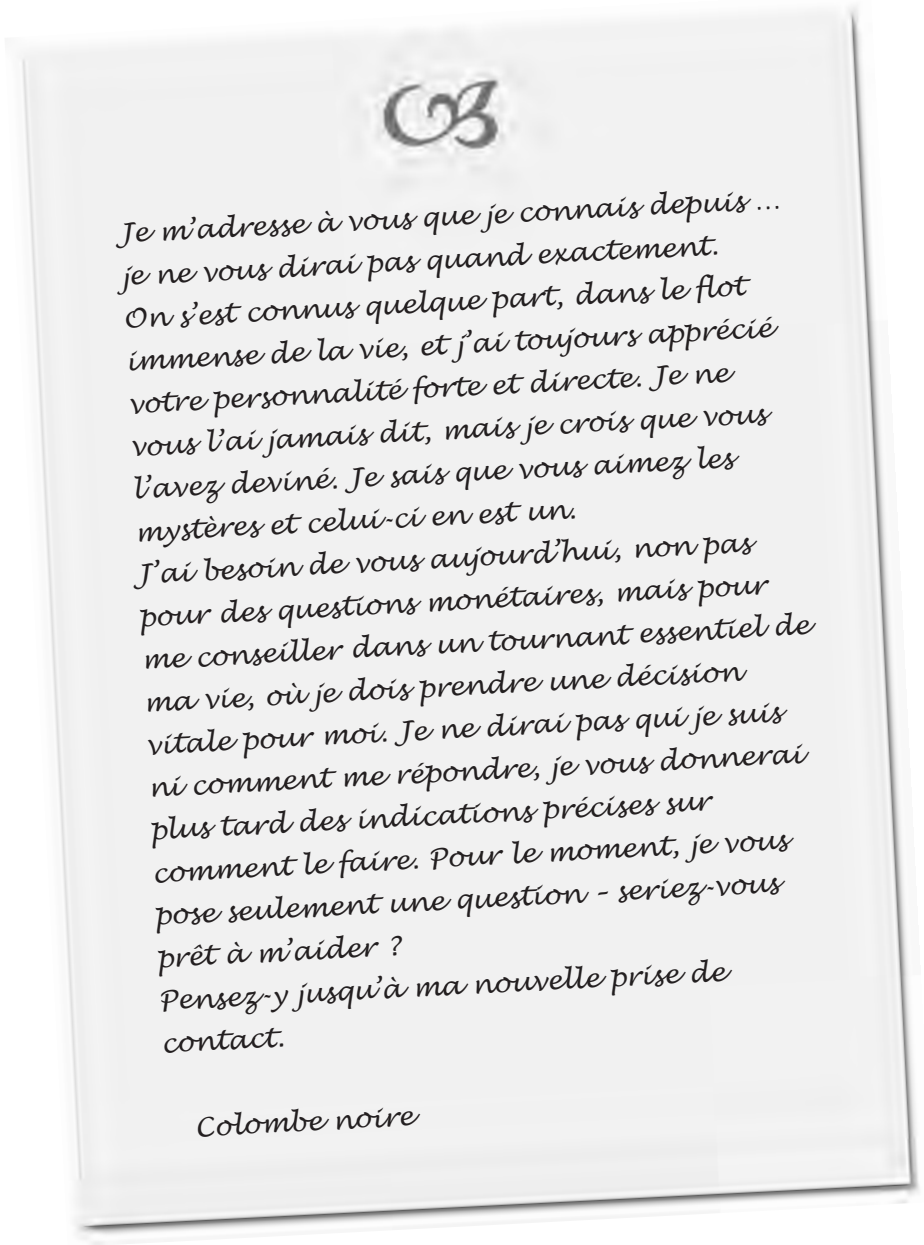
.....

Classe : ..... Date : .....

1. Une lettre mystérieuse

Total 1	... / 100

Vous venez de recevoir cette lettre mystérieuse. Lisez-la. Vous allez certainement vous poser plein de questions à son sujet (*Elle a besoin de mes conseils, mais pour quoi faire* ?) Écrivez-en au moins quatre.



Je m'adresse à vous que je connais depuis … je ne vous dirai pas quand exactement. On s'est connus quelque part, dans le flot immense de la vie, et j'ai toujours apprécié votre personnalité forte et directe. Je ne vous l'ai jamais dit, mais je crois que vous l'avez deviné. Je sais que vous aimez les mystères et celui-ci en est un.

J'ai besoin de vous aujourd'hui, non pas pour des questions monétaires, mais pour me conseiller dans un tournant essentiel de ma vie, où je dois prendre une décision vitale pour moi. Je ne dirai pas qui je suis ni comment me répondre, je vous donnerai plus tard des indications précises sur comment le faire. Pour le moment, je vous pose seulement une question - seriez-vous prêt à m'aider ?

Pensez-y jusqu'à ma nouvelle prise de contact.

Colombe noire

Interrogations suite à la lecture de cette lettre.

.....

.....

.....

.....

.....

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

ACTIVITÉS

PRÉNOM ET NOM : .....

.....

CLASSE : ..... DATE : .....

2. Tous les profs ont des manies...

Total 2 | ... / 100

Vous connaissez bien votre professeur maintenant. Comme tous les profs, il/elle a sûrement des manies, qu'il/elle exprime toujours de la même façon. Que dit-il/elle souvent ? Faites 5 phrases avec les expressions suivantes :

- Je veux que...
- J'aimerais que ...
- J'exige que...
- J'aime bien que...
- Je souhaite que...
- J'adore que...

Pour vous aider, voici quelques topiques qu'il/elle doit sûrement mentionner...

- BIEN TRAVAILLER
- ARRIVER TÔT
- NE PAS FAIRE TROP DE BRUIT
- FAIRE LES DEVOIRS
- PARLER EN FRANÇAIS
- FAIRE ATTENTION
- ÉTUDIER UN PEU PLUS
- CHOISIR UN PORTE-PAROLE
- FORMER DES GROUPES
- NE PAS MANQUER LES COURS
- VENIR AU TABLEAU
- NE PAS ARRIVER EN RETARD

Reproduction autorisée © les auteurs et Difusión, Centre de Recherche et de Publications de Langues, S. L.

POUR L'ENSEIGNANT

Activités sur les ressources grammaticales et lexicales : 1, 2

■ CORRIGÉS, CRITÈRES ET INDICATEURS POUR L'ÉVALUATION

1. Une lettre mystérieuse

Exemple de production

1. *Depuis quand est-ce que nous nous connaissons ?*
2. *Où est-ce que nous nous sommes rencontrés ?*
3. *Si elle me connaît bien, pourquoi ne me dit-elle pas qui elle est ?*
4. *Qu' est ce qu' elle attend exactement de moi ?*
5. *Elle parle d' une décision vitale. Qu' est-ce que cela peut bien être ?*
6. *Elle me donnera des indications précises pour la contacter. Mais comment le fera-t-elle ?*
7. *C' est vraiment un défi ! Mais est-ce que je vais l' accepter ?*

Éléments à valoriser	Pondération
• Adaptation des questions aux informations inconnues (10 points chacune). • Formulation de questions complexes (15 points chacune).	… /40 … /60
Total	**… / 100**

2. Tous les profs ont des manies…

Production possible

Je veux que vous formiez des groupes.

J' aimerais que vous parliez français.

J' exige que vous fassiez les devoirs.

J' aime bien que vous ne fassiez pas trop de bruit.

Je souhaite que vous ne manquiez pas les cours.

J' adore que vous arriviez tôt au cours.

Éléments à valoriser	Pondération
• Utilisation du subjonctif avec les verbes qui expriment une volonté ou un désir (10 points par phrase). • Utilisation correcte des verbes **faire**, **venir**, **choisir**, **prendre** et **verbes en -er** au subjonctif (10 points par phrase).	… /50 … /50
Total	**… / 100**